



## স্কুলে টিকা নেয়ার জন্য অনলাইনে সম্মতি দেয়া যাবে

পিতামাতা এবং  
অভিভাবকরা তাদের  
সন্তানের নিয়মিত  
স্কুল টিকাদানের জন্য  
অনলাইনে সম্মতি প্রদান  
করতে পারেন যখন তাঁদের  
সন্তান ইয়ার ৭-এ থাকবে।

আপনার যা যা দরকার  
হবেঃ

১. আপনার সার্ভিস নিউ  
সাউথ ওয়েলস এর লগ ইন  
বৃত্তান্ত

২. আপনার এবং আপনার  
সন্তানের মেডিকেল কার্ড  
নম্বর (যদি আপনারদের  
উভয়ের একটি থাকে)

৩. ২০২৪ সালে আপনার  
সন্তান যে মাধ্যমিক স্কুলে

যাচ্ছে, তার বৃত্তান্ত।

নিউ সাউথ ওয়েলস  
স্কুল টিকাদান কর্মসূচি  
সম্পর্কিত আরও তথ্যের  
জন্য [health.nsw.gov.au/schoolvaccination](https://health.nsw.gov.au/schoolvaccination)  
ওয়েবসাইটটি দেখুন।

অনলাইনে সম্মতি প্রদানের  
জন্য <https://engage.health.nsw.gov.au/engage>

আরও তথ্য



# নিউ সাউথ ওয়েলস স্কুল টিকাদান কর্মসূচি ইয়ার ৭

## গুরুত্বপূর্ণ তথ্য ২০২৪



# নিউ সাউথ ওয়েলস স্কুল ভ্যাক্সিনেশন প্রোগ্রাম



স্কুল লনভুক্তকি টিকাদা কিস্তিসূচীর আওতাে নিউ সাউথ ওয়েলস প্লেথ সপ্তম প্রণীর নশকাথখীয়দর নডেম্‌য়া প্‌য়ানপ্‌য়লামাড্‌ইরাস (HPV) এবং নপ্‌িয়খনরটা-টয়িওসি-প্‌ারনেসস (dTpa) এর টিকা প্‌ডওর জয়ি স্কুল গুয়লার সায়থ কাজ কয়র। এই টিকাগুয়লা ঘিাশালি প্লেথ এন্ড প্‌মনক্‌িয়াল নরসাচম (NHMRC) কত্ম্তক সুপ্‌ানরশক্‌ত ত এবং ঘিাশালি ইনমউাইয়জইশ প্‌িরাগ্‌ম এর আওতাে অথ্‌মানতে।

- এই টিকাগুলো এবং এগুলো যেসব রোগের বিরুদ্ধে সুরক্ষা দেয় সেই সম্পর্কিত তথ্য এই প্যারেন্ট ইনফরমেশন শিটে দেওয়া হয়েছে।
- আপনার সন্তানকে টিকা দিতে হলে আপনাকে অবশ্যই অনলাইনে অথবা সংযুক্ত কনসেন্ট ফর্মটি বা সম্মতি পত্রটিতে আপনার সম্মতি দিতে হবে। স্কুলে এই টিকাগুলো কেবল তখনই বিনামূল্যে দেওয়া হবে, যখন আপনার সন্তান সপ্তম শ্রেণীতে থাকাকালীন সময়ে আপনি অনলাইনে আপনার সম্মতি প্রদান করেন অথবা সম্মতি পত্রটি পূরণ ও স্বাক্ষর করে পাঠান।
- দ্বিতীয় পৃষ্ঠায় প্রদত্ত পরামর্শ অনুসরণ করে যেকোনো সময় সম্মতি প্রত্যাহার করে নেওয়া যেতে পারে।
- আপনি যদি কোন একটি রোগের জন্য আপনার সন্তানকে টিকা দিতে না চান তাহলে ঐ টিকার পাশে আপনার নাম

স্বাক্ষর করবেন না।

- এছাড়াও চতুর্থ পৃষ্ঠায় একটি প্রাইভেসি স্টেটমেন্ট দেওয়া আছে যাতে ব্যাখ্যা করা হয়েছে কীভাবে আপনার প্রদত্ত তথ্য সংগ্রহ করে তা ব্যবহার করা হয়।

অনলাইনে সম্মতি প্রদান করতে হলে

<https://engage.health.nsw.gov.au/engage> ওয়েবসাইটটি দেখুন।



## বহুল জিজ্ঞাসিত প্রশ্নসমূহ

### প্রশ্ন। টিকাগুলো কীভাবে কাজ করে?

নির্দিষ্ট কিছু সংক্রমণের বিরুদ্ধে লড়াইতে দেহের রোগ প্রতিরোধ ব্যবস্থাকে সক্রিয় করে তোলার মাধ্যমে টিকাগুলো কাজ করে। টিকা নিয়েছেন এমন কোন ব্যক্তি যদি এই সংক্রমণগুলোর সংস্পর্শে আসে তাহলে তাদের রোগ প্রতিরোধক ব্যবস্থা আরও কার্যকরভাবে সাড়া দিতে সক্ষম হয়, যেমন রোগটির বিস্তারে বাধা দেওয়া কিংবা এর তীব্রতা ব্যাপকভাবে কমিয়ে আনা।

### প্রশ্ন। টিকাগুলো কতটুকু নিরাপদ?

অস্ট্রেলিয়ান ব্যবহৃত টিকা নিরাপদ এবং থেরাপিউটিক গুডস অ্যাডমিনিস্ট্রেশন (TGA) দ্বারা অনুমোদনের আগে এগুলোকে অবশ্যই যথাযথ নিরাপত্তা পরীক্ষায় পাস করতে হবে। এছাড়াও, একবার ব্যবহার শুরু হলে TGA টিকাগুলোর নিরাপত্তা পর্যবেক্ষণ করে।

### প্রশ্ন। টিকার পার্শ্বপ্রতিক্রিয়াগুলো কী কী?

অধিকাংশ ক্ষেত্রে পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া হয় সামান্য এবং সাধারণত ইনজেকশন এর জায়গাতে ব্যথা হওয়া, ফুলে যাওয়া এবং লালচে ভাব দেখা যায়। গুরুতর পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া তেমন একটা দেখা যায় না। এইচপিভি টিকা দেওয়ার কয়েকদিন পর নিউ সাউথ ওয়েলস-এ বসবাসরত বাবা-মায়ের সাথে যোগাযোগের পর জানা গেছে 9.7% শিক্ষার্থীর মৃদু পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া হয়েছিল, যেখানে মাত্র 0.5% শিক্ষার্থীকে চিকিৎসা নিতে হয়েছিল। [health.nsw.gov.au/schoolvaccination](https://health.nsw.gov.au/schoolvaccination) ওয়েবসাইটের কনজিউমার মেডিসিন ইনফরমেশন (CMI) এ টিকাটির পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া সম্পর্কে আরও তথ্য রয়েছে।

বাবা-মায়েরা যদি টিকা দেওয়ার পরে এর পার্শ্ব প্রতিক্রিয়া নিয়ে চিন্তিত হন তাহলে তাদের উচিত জিপির সাথে যোগাযোগ করা যিনি স্থানীয় জনস্বাস্থ্য ইউনিটের জন্য একটি রিপোর্টও তৈরি করবেন।

### প্রশ্ন। অ্যানাফিল্যাক্সিস কী?

অ্যানাফিল্যাক্সিস একটি গুরুতর এলার্জি প্রতিক্রিয়া যা দ্রুত চিকিৎসা না দেওয়া হলে অচেতন হয়ে পড়া এবং মৃত্যুর কারণ হতে পারে। যেকোনো টিকা দেওয়ার পর এই ধরনের ঘটনা খুব কমই ঘটে। স্কুলের ইমিউনাইজেশন নার্সরা অ্যানাফিল্যাক্সিসের চিকিৎসা দেওয়ার ক্ষেত্রে পুরোপুরি প্রশিক্ষিত।

### প্রশ্ন। আমার বাচ্চার যদি অ্যাজমা থাকে এবং যদি সে “পাফার” এর মাধ্যমে করটিসন কিংবা প্রেডনিসন নিয়ে থাকে তাহলে কী হবে?

একজন অ্যাজমা রোগী যেই ঔষধই নিক না কেন টিকাটি নিরাপদে দেওয়া যেতে পারে।

### প্রশ্ন। কোন ছাত্রী যদি গর্ভবতী হয় কিংবা সে যদি মনে করে সে হয়তোবা গর্ভবতী সেক্ষেত্রে কি টিকা দেওয়া উচিত হবে?

না। যে ছাত্রী গর্ভবতী কিংবা যদি সে মনে করে সে গর্ভবতী, তাহলে তাকে টিকা দেওয়া যাবে না। ক্লিনিকের দিন ভ্যাক্সিনেশন নার্স ছাত্রীদের জিজ্ঞাসা করবেন তারা গর্ভবতী কি না অথবা গর্ভবতী হওয়ার সম্ভাবনা আছে কি না। যদি কোন ছাত্রী এই প্রশ্নের উত্তরে হ্যাঁ সুচক জবাব দেয় তাহলে তাকে টিকা দেওয়া হবে না।

ঐ ছাত্রীকে বিষয়টি নিয়ে অবিলম্বে তার পিতামাতা/ অভিভাবকের সাথে আলোচনা করতে এবং চিকিৎসা পরামর্শ নিতে বলা হবে। এছাড়াও তাকে কোন স্বাস্থ্য সেবায় যোগাযোগের বিস্তারিত দেওয়া হবে যারা তাকে পরামর্শ, সহায়তা এবং দিক নির্দেশনা দেবে।

### প্রশ্ন। আমি কি আমার সম্মতি প্রত্যাহার করে নিতে পারি?

যেকোনো সময় সম্মতি প্রত্যাহার করা যেতে পারে।

- যদি অনলাইনে সম্মতি দেয়া হয়ে থাকে, তাহলে <https://engage.health.nsw.gov.au/engage> ওয়েবসাইটে লগ-ইন করে আপনার সন্তানের জন্য সম্মতি প্রত্যাহার করতে নির্দেশাবলী অনুসরণ করুন।
- যদি ছাপানো ফরমে সম্মতি দেয়া হয়ে থাকে, তাহলে ক্লিনিকে যাওয়ার আগে অনুগ্রহ করে সম্মতি প্রত্যাহারের জন্য স্কুলকে লিখিত নোটিশ দিন কিংবা সম্মতি প্রত্যাহারের জন্য স্কুলে ফোন করুন।

### প্রশ্ন। আমি যদি আমার সন্তান আরও বড় হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করতে চাই?

স্কুলে এই টিকাগুলো কেবল তখনই দেওয়া যেতে পারে যখন আপনার সন্তান ইয়ার 7 এ থাকাকালীন সময়ে আপনি মূল সম্মতি পত্রটি স্কুলে পাঠিয়ে দেবেন। আপনি যদি আপনার সন্তানের আরও বড় হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করতে চান তাহলে আপনাকে জিপি অথবা ফার্মাসিস্ট টিকা প্রদানকারীর কাছে গিয়ে এই টিকাগুলো দেওয়ার ব্যবস্থা করতে হবে। অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন, এর জন্য টাকা দিতে হতে পারে।

### প্রশ্ন। আমার সন্তানের যদি স্কুলের টিকা বাদ পড়ে যায়?

ইয়ার 7 স্কুল বর্ষে পরবর্তী স্কুল ক্লিনিকগুলোতে আপনার সন্তানকে টিকা দেওয়ার জন্য সর্বাত্মক চেষ্টা চালানো হবে। যদি তা করা সম্ভব না হয় তাহলে আপনাকে বাদ পড়ে যাওয়া টিকা কখন নেয়া যাবে সে বিষয়ে জানানো হবে। এর বিকল্প হিসেবে, আপনার জিপি অথবা ফার্মাসিস্ট টিকা প্রদানকারীর কাছে গিয়ে বিনামূল্যে বাদ পড়া টিকা নেয়া যাবে। অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন জিপি এবং ফার্মাসিস্ট টিকা প্রদানকারী আপনার কাছে কনসালটেশন বা অ্যাডমিনিস্ট্রেশন ফি চাইতে পারেন।

### প্রশ্ন। শারীরিক বা বুদ্ধি প্রতিবন্ধী শিক্ষার্থীরা কি স্কুলে টিকা নিতে পারবে?

অধিকাংশ শারীরিক বা বুদ্ধি প্রতিবন্ধী শিক্ষার্থীকে স্কুলেই টিকা দেয়া যেতে পারে। তবে, কিছু কিছু শিক্ষার্থীর স্কুল ক্লিনিকের দিন বাড়তি সহায়তার দরকার হতে পারে, অথবা বিশেষজ্ঞ টিকা দানকারী ক্লিনিকে পাঠানো হতে পারে যারা নিবিড় পর্যবেক্ষণে টিকা দিয়ে থাকেন।

আপনার যদি মনে হয় যে, আপনার সন্তানের বাড়তি সহায়তা কিংবা রেফারেলের প্রয়োজন হবে, তাহলে অনুগ্রহ করে বিষয়টি নিয়ে কথা বলার জন্য 1300 066 055 নম্বরে আপনার স্থানীয় সরকারী হেলথ ইউনিটের সাথে যোগাযোগ করুন।

### প্রশ্ন। আমি কীভাবে টিকার রেকর্ড দেখতে পারি?

আপনার বাচ্চার ভ্যাকসিন সংক্রান্ত তথ্য অস্ট্রেলিয়ান ইমিউনাইজেশন রেজিস্টার (AIR) এ আপলোড করা হবে, যাতে করে এটি আপনার বাচ্চার যে টিকার রেকর্ড আছে, তার সাথে যুক্ত করা যায়।

বাবা-মায়েরা তাদের সন্তানের বয়স 14 বছর হওয়া পর্যন্ত AIR ইমিউনাইজেশন হিস্ট্রি স্টেটমেন্ট এর একটি কপি জন্য আবেদন করতে পারেন, এবং 14 বছর এবং এর বেশি বয়সী শিক্ষার্থীরা নিম্নোক্ত উপায়ে তাদের নিজের ইমিউনাইজেশন হিস্ট্রি স্টেটমেন্ট এর জন্য অনুরোধ করতে পারে:

- myGov <https://my.gov.au> এর মাধ্যমে মেডিকেলের অনলাইন অ্যাকাউন্ট ব্যবহার করে
- মেডিকেলের এক্সপ্রেস প্লাস অ্যাপ ব্যবহার করে [www.servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps](http://www.servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps)
- 1800 653 809 নম্বরে জেনারেল এককোয়ারিস লাইনে AIR কে ফোন করে

যেসকল ছাত্রী HPV এর টিকা নিচ্ছে – এই সম্মতি পত্রে সই করার মাধ্যমে আপনি আপনার সন্তানের স্বাস্থ্য সংক্রান্ত তথ্য ভবিষ্যতে ন্যাশনাল সারভিক্যাল স্ক্রিনিং প্রোগ্রাম রেজিস্টারের সাথে সংযুক্তির উদ্দেশ্যে প্রকাশ করার জন্য সম্মতি প্রদান করছেন।

### প্রশ্ন। কোথায় আমি স্কুল ভ্যাক্সিনেশন সম্পর্কে আরও তথ্য পেতে পারি?

অতিরিক্ত তথ্য পাওয়া যাবে:

- NSW হেলথ এর ওয়েবসাইট [www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination](http://www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination)
- 1300 066 055 নম্বরে আপনার স্থানীয় গণস্বাস্থ্য ইউনিটের সাথে যোগাযোগ করে



## প্রত্যেক ভ্যাকসিন সম্পর্কিত তথ্য

### হিউম্যানপ্যাপিলোমা ভাইরাস (HPV)

#### রোগটি কী এবং এটি কিভাবে ছড়ায়?

হিউম্যান প্যাপিলোমা ভাইরাস (HPV) একটি সাধারণ ভাইরাস যা নারী-পুরুষ উভয়কেই আক্রান্ত করতে পারে। ভাইরাসটি আছে এমন কোনো ব্যক্তির সাথে যৌন মিলনের সময় যৌনাসঙ্গের সংস্পর্শে HPV ছড়ায়। রক্ত কিংবা শরীরের অন্য কোন তরল পদার্থের মাধ্যমে ভাইরাসটি ছড়ায় না বরং চামড়ায় ছোট ছোট ছিদ্র দিয়ে তা ঢুকে পড়ে। কনডম সম্পূর্ণ সুরক্ষা দেয় না কারণ তা যৌনাসঙ্গের চামড়ার পুরোটো ঢাকে না।

সব ধরণের HPV তে লক্ষণীয় উপসর্গ দেখা যায় না। HPV আক্রান্ত অনেকে বুঝতেই পারে না যে তারা আক্রান্ত হয়েছে।

কিছু কিছু ধরণের HPV তে শরীরের যেকোনো অংশে আঁচিল হতে পারে। এর মধ্যে রয়েছে যৌনাসঙ্গের জায়গা (স্ত্রীযোনিদ্বার, যোনি, গর্ভাশয়ের সংকীর্ণ অংশ, পুরুষাঙ্গ, অণ্ডকোষ, মলদ্বার এবং স্ত্রীযোনির নিচের অংশ)। আঁচিলগুলো সাধারণত ব্যথা করে না, তবে কখনও কখনও চুলকানির বা অস্বস্তির সৃষ্টি করে। যে ধরণের HPV কতটুকু কারণে আঁচিল সৃষ্টি হয়, সেগুলোকে 'নিম্ন-ঝুঁকি' বলা হয়, কারণ এগুলোর সাথে ক্যান্সারের কোন যোগসূত্র নেই।

অন্যান্য ধরণের HPV কে বলা হয় 'উচ্চ-ঝুঁকির', কারণ এগুলোর কারণে প্রাক-ক্যান্সার কোষের বিস্তার ঘটতে পারে। যদি চিকিৎসা করা না হয়, তাহলে এই কোষগুলো ক্যান্সারে পরিণত হতে পারে।

বিশ্বে সব ধরণের ক্যান্সারের ৫% এর জন্য দায়ী হল উচ্চ-ঝুঁকির HPV, যেগুলোর মধ্যে রয়েছে:

- প্রায় সব ক্ষেত্রেই গর্ভাশয়ে ক্যান্সার এবং যৌনাসঙ্গে আঁচিল
- শতকরা 90 ভাগ ক্ষেত্রে পায়ু ক্যান্সার
- শতকরা 78 ভাগ ক্ষেত্রে যোনি ক্যান্সার
- শতকরা 60 ভাগ অরোফ্যারিনজাল (কণ্ঠনালী, জিহ্বা, এবং টনসিলের পেছনে) ক্যান্সার
- শতকরা 25 ভাগ ক্ষেত্রে স্ত্রীযোনিদ্বারে ক্যান্সার
- শতকরা 50 ভাগ ক্ষেত্রে পুরুষাঙ্গে ক্যান্সার

টিকাদানের মাধ্যমে পুরুষদের যৌনাসঙ্গে আঁচিল ও পুরুষাঙ্গে ক্যান্সার রোধ করা যায়, এবং গুরুত্বপূর্ণ হল এর মাধ্যমে নারীদের গর্ভাশয়ে ক্যান্সার থেকেও রক্ষা করা যায়।

#### কোন টিকা দেয়া হবে?

একটি HPV টিকা দেওয়া হবে যা 9 ধরণের HPV ভাইরাস (6, 11, 16, 18, 31, 33, 45, 52 এবং 58) এর বিরুদ্ধে সুরক্ষা দেয়।

#### আমার সন্তানের কয়টি HPV দরকার?

আন্তর্জাতিক গবেষণায় দেখা যায় যে যেকোনো HPV ভ্যাকসিনের এক ডোজ, দুই ডোজ কোর্সের মতই সমান সুরক্ষা দেয়। এই প্রমাণের উপর ভিত্তি করে, অস্ট্রেলিয়ান টেকনিক্যাল অ্যাডভাইজরি গ্রুপ অন ইমিউনাইজেশন (ATAGI) ২০২৩ সাল থেকে এক ডোজ HPV ভ্যাকসিন নেয়ার পরামর্শ দিয়েছিল।

কিছু কিছু কিশোর-কিশোরী, যাদের রোগ প্রতিরোধ ক্ষমতা সাংঘাতিক রকম কম, তাদেরকে তাঁদের জিপি অথবা ফার্মাসিস্ট টিকাদানকারীর কাছ থেকে তিন ডোজের HPV ভ্যাকসিন নিতে পরামর্শ দেয়া হচ্ছে। ৩ ডোজের শিডিউলে প্রথম এবং দ্বিতীয় ডোজের মাঝে ২ মাসের বিরতি, এবং দ্বিতীয় ও তৃতীয় ডোজের মাঝে ৪ মাসের বিরতি থাকা আবশ্যিক।

গুরুতর রোগ প্রতিরোধ স্বল্পতা বলতে তাদের বুঝানো হয়, যাদের:

- প্রাইমারি কিংবা সেকেন্ডারি রোগ প্রতিরোধ স্বল্পতা রয়েছে (যেমন B লিম্ফোসাইট অ্যান্টিবডি এবং T লিম্ফোসাইটের সম্পূর্ণ অথবা আংশিক স্বল্পতা)
- HIV সংক্রমণ হয়েছে
- ক্যান্সার হয়েছে
- অঙ্গ প্রতিস্থাপন হয়েছে
- অটোইমিউন রোগ হয়েছে
- উল্লেখযোগ্য ইমিউনোসাপ্রেশিভ থেরাপি নিতে হচ্ছে (অ্যাসপ্লেনিয়া কিংবা হাইপোসপ্লেনিয়া বাদে)

#### কাদের ভ্যাকসিন নিতে হবে?

ইয়ার ৭ এর সকল শিক্ষার্থীদেরকে HPV ভ্যাকসিনের একটি সিন্গেল ডোজ নিতে হবে।

যেহেতু HPV এর টিকা ক্যান্সার সৃষ্টিকারী সকল ধরণের HPV এর বিরুদ্ধে সুরক্ষা দেয় না সেহেতু যেসকল নারী টিকা নিয়েছেন তাদের জন্য নিয়মিত সারভিক্যাল পরীক্ষা (আগে যেটিকে প্যাপ স্মিয়ার বলা হত) গুরুত্বপূর্ণ।

HPV এর টিকা নেওয়া হোক বা না হোক, 25 বছর বয়স থেকে যৌন সক্রিয় সকল মহিলাদের প্রতি 5 বছর অন্তর সারভিক্যাল পরীক্ষা করানো উচিত।

#### কাদের টিকা নেয়া উচিত হবে না?

HPV টিকা দেওয়া উচিত না:

- যারা গর্ভবতী কিংবা হয়তো গর্ভবতী
- যাদের পূর্বের ডোজ টিকার পর অ্যানাফিলেক্সিস হয়েছিল
- যাদের ইস্ট থেকে অ্যানাফিলেক্সিসের ইতিহাস রয়েছে
- যাদের টিকার কোন একটি উপাদান নেওয়ার পর অ্যানাফিলেক্সিস হয়েছিল (নিচে দেখুন)

#### ভ্যাকসিনটিতে কী কী সংমিশ্রণ রয়েছে?

এই ভ্যাকসিনটিতে অত্যন্ত স্বল্পমাত্রায় কিছু অ্যাডিটিভ থাকে যা ভ্যাকসিনটিকে কার্যকরী হতে সাহায্য করে কিংবা সংরক্ষক হিসাবে কাজ করে। এগুলোর মধ্যে রয়েছে স্ট্রুট, সহায়ক অ্যালুমিনিয়াম উপকরণ, সোডিয়াম ক্লোরাইড, এল-হিসিটিডাইন, পলিসারবেট এবং সোডিয়াম বোরোট।

#### ভ্যাকসিনটি কতটুকু কার্যকরী?

এই টিকা উচ্চ ঝুঁকির HPV ভাইরাসের বিরুদ্ধে সুরক্ষা দেয় যা মহিলাদের শতকরা 90 ভাগেরও বেশী গর্ভাশয়ে ক্যান্সারের জন্য দায়ী। এছাড়াও এটি আরও কয়েক ধরণের HPV ভাইরাসের বিরুদ্ধে সুরক্ষা দেয় যেগুলো পুরুষদের ক্যান্সারের জন্য দায়ী। এই টিকাগুলো অল্প বয়সে এবং যৌনগতভাবে সক্রিয় হওয়ার আগেই দেওয়া হলে সবচেয়ে বেশী সুরক্ষা দেয়।

জাতীয় HPV টিকাদান কর্মসূচি (২০০৭ সালে মহিলাদের জন্য এবং ২০১৩ সালে পুরুষদের জন্য) চালুর পর থেকে:

- ভ্যাকসিনের যোগ্য বয়ঃগোষ্ঠীতে উচ্চমাত্রার সারভিক্যাল অস্বাভাবিকতার ঘটনা প্রায় 50% হ্রাস পেয়েছে।
- তরুণ বয়সী লোকদের ক্ষেত্রে যৌনাসঙ্গে আঁচিলের ঘটনা 90% কমে গেছে।

সাম্প্রতিক গবেষণায় দেখা যায় যে টিকাটি দেওয়ার 10 বছর পরও শতকরা প্রায় 100 ভাগ সুরক্ষা দিচ্ছে। সারভিক্যাল ক্যান্সার সাধারণত 10 বছর বা এর বেশী সময় নিয়ে সৃষ্টি হবার কারণে সারভিক্যাল ক্যান্সার হ্রাস করার ক্ষেত্রে এই টিকার ভূমিকা কিছু সময়ের জন্য ধরা পড়বে না।

## প্রত্যেক ভ্যাকসিন সম্পর্কিত তথ্য

### ডিপথেরিয়া-টিটেনাস-পারটুসিস (dTpa)

#### রোগটি কী এবং এটি কিভাবে ছড়ায়?

ডিপথেরিয়া একটি ছোঁয়াচে এবং সম্ভাব্য জীবননাশক ব্যাকটেরিয়া সংক্রমণ যা শ্বাসপ্রশ্বাসে মারাত্মক সমস্যা, হৃদযন্ত্রের ক্রিয়া বন্ধ হয়ে যাওয়া এবং স্নায়ুর ক্ষতির কারণ হতে পারে। সংক্রমিত ব্যক্তি কাশি কিংবা হাঁচি দেওয়ার পর মানুষ সেই ব্যাকটেরিয়া শ্বাস প্রশ্বাসের সাথে নিয়ে ডিপথেরিয়ায় আক্রান্ত হতে পারে। এছাড়াও মানুষ সংক্রমিত ব্যক্তির মুখ, নাক, গলা কিংবা চামড়া থেকে নির্গত ছিটেফোঁটা থেকে ডিপথেরিয়ায় আক্রান্ত হতে পারে।

টিটেনাস স্নায়ুতন্ত্রের একটি গুরুতর এবং প্রায় স্বেচ্ছাই একটি প্রাণঘাতী রোগ। রোগী মাংশপেশীর অত্যন্ত যন্ত্রণাদায়ক খিঁচুনিতে ভুগে এবং তার দাঁতে দাঁত লেগে যায়। এমনকি আধুনিক নিবিড় পরিচর্যায় থাকার পরও 10 জনে 1 জন রোগী মারা যায়। মাটিতে পাওয়া যায় এমন ব্যাকটেরিয়ার মাধ্যমে টিটেনাস (ধনুষ্টংকার) হয় এবং ছোট খাট কিংবা বড় কোন আঘাতের পর (কখনও কখনও চামড়ায় নজরে পড়ে না এমন কোন ক্ষত যা মাটি, ধুলো অথবা সারের দ্বারা দূষিত থাকে) এই সংক্রমণ হতে পারে।

পারটুসিস (হুপিং কফ) একটি অত্যন্ত ছোঁয়াচে ব্যাকটেরিয়াঘটিত রোগ যা দফায় দফায় কাশির সৃষ্টি করে। কিশোর কিশোরী এবং বড়দের 3 মাস পর্যন্ত বিরক্তিকর কাশি থাকতে পারে। দফায় দফায় মারাত্মক কাশির কারণে বমি, পাঁজর ভেঙ্গে যাওয়া, ছোট রক্তনালীসমূহ ফেটে যাওয়া এবং হার্নিয়া হতে পারে। সংক্রমিত ব্যক্তির কাছ থেকে পাওয়া হুপিং কফে আক্রান্ত ছয় মাসের কম বয়সী প্রায় 125 জন শিশুর মধ্যে একজন নিউমোনিয়া কিংবা মস্তিষ্কের ক্ষতের কারণে মারা যায়। কাশি কিংবা হাঁচির ছিটেফোঁটা থেকে হুপিং কফ অন্যদের মধ্যে ছড়ায়। যদি চিকিৎসা করা না হয় তাহলে একজন হুপিং কফে আক্রান্ত ব্যক্তি কাশি শুরু হওয়ার পর 3 সপ্তাহ পর্যন্ত অন্যদের মধ্যে তা ছড়িয়ে দিতে পারে।

#### কোন টিকা দেয়া হবে?

ডিপথেরিয়া, টিটেনাস এবং হুপিং কফের বিরুদ্ধে সুরক্ষার জন্য এই রোগগুলোর একটি মিশ্র টিকা (dTpa) একক ডোজ হিসেবে দেওয়া হবে। শৈশবে ডিপথেরিয়া, টিটেনাস এবং হুপিং কফের টিকা নেওয়ার পর এই বুস্টার ডোজটি পরিণত বয়স পর্যন্ত রোগ প্রতিরোধ ব্যবস্থা বজায় রাখার জন্য জরুরী। যেসকল শিশু পূর্বে ডিপথেরিয়া-টিটেনাস এর টিকা নিয়েছিল তারা হুপিং কফের বিরুদ্ধে সুরক্ষার জন্যও dTpa টিকা নিতে পারে।

#### কাদের ভ্যাকসিন নিতে হবে?

সপ্তম শ্রেণীর সকল শিক্ষার্থীদের ১টা বুস্টার ডোজ dTpa এর টিকা নিতে হবে।

#### কাদের টিকা নেয়া উচিত হবে না?

dTpa এর টিকা দেওয়া উচিত নাঃ

- যাদের পূর্বের ডোজ টিকার পর অ্যানাফিলেক্সিস হয়েছিল
- যাদের টিকার কোন একটি উপাদান নেওয়ার পর অ্যানাফিলেক্সিস হয়েছিল (নিচে দেখুন)

#### ভ্যাকসিনটিতে কী কী সংমিশ্রণ রয়েছে?

এই ভ্যাকসিনটিতে অ্যালুমিনিয়াম হাইড্রক্সাইড এবং ফসফেট, সামান্য পরিমাণে ফরমালডিহাইড, পলিসরবেইট 80 এবং গ্লাইসিন রয়েছে এবং এটি উপাদানের সময় গবাদি পশু থেকে প্রাপ্ত উপকরণের সংস্পর্শে এসেছিল।

#### ভ্যাকসিনটি কততুক কার্যকরী?

ডিপথেরিয়া এবং টিটেনাস প্রতিরোধের ক্ষেত্রে এই ভ্যাকসিন খুবই কার্যকরী এবং হুপিং কফ প্রতিরোধের ক্ষেত্রে প্রায় শতকরা 80 ভাগ কার্যকরী।

# গোপনীয়তা সংক্রান্ত বিবৃতি

## আমাদের বাধ্যবাধকতা

আমরা গোপনীয়তা আইন অনুসারে আপনার ব্যক্তিগত তথ্যের সুরক্ষা দিতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ।

আপনার ও আপনার সন্তান সম্পর্কে আমরা কীভাবে এবং কোন উদ্দেশ্যে ব্যক্তিগত তথ্য সংগ্রহ করি, আপনি কীভাবে সেই তথ্য দেখতে পাবেন এবং NSW জনস্বাস্থ্য পরিষেবায় এই তথ্য কীভাবে ব্যবহৃত কিংবা অন্য সংস্থার কাছে প্রকাশ করা হতে পারে তার বিস্তারিত এই বিবৃতিতে দেওয়া আছে। আপনার ব্যক্তিগত তথ্যের মধ্যে রয়েছে আপনার ও আপনার সন্তানের ব্যক্তিগত বিবরণ এবং আপনার সন্তানের টিকা সংক্রান্ত ব্যক্তিগত স্বাস্থ্য তথ্য।

## সংগ্রহ

আপনার সন্তানকে যাতে যথাযথ প্রতিষেধক সেবা দেওয়া যায় সেজন্য ব্যক্তিগত তথ্য সংগ্রহ করা হয়।

কেবল সেসকল তথ্যই সংগ্রহ করা হয় যেগুলো আপনার সন্তানের টিকার সাথে সম্পর্কিত এবং যেগুলো টিকাদান কার্যক্রম পরিচালনার জন্য প্রয়োজনীয়।

যেখানেই সম্ভব হবে আপনার ও আপনার সন্তানের কাছ থেকে সরাসরি তথ্য সংগ্রহ করা হবে। আপনার সন্তানের স্কুল এবং অন্যান্য যেসকল স্বাস্থ্য কর্মী আপনার সন্তানকে চিকিৎসা দিয়েছিল তাদের কাছ থেকে তথ্য সংগ্রহ করার দরকার হতে পারে। জরুরী পরিস্থিতিতে পরিবারের অন্য কোনো সদস্য, বন্ধুবান্ধব, পরিচর্যাকারী কিংবা অন্যান্য ব্যক্তি যারা আপনার সন্তানকে সর্বোত্তম সেবা প্রদানে আমাদের সাহায্য করতে পারে তাদের কাছ থেকেও তথ্য সংগ্রহ করার দরকার হতে পারে।

## সংগৃহীত তথ্যের নিরাপত্তা

ব্যক্তিগত তথ্য বিভিন্নভাবে সংরক্ষণ করা হতে পারে। বেশীর ভাগ ক্ষেত্রে, এই তথ্য কাগজে লিখা মেডিক্যাল রেকর্ড হিসেবে, এবং/অথবা নিরাপদ কম্পিউটারাইজড ডাটাবেইজ এর অংশ হিসেবে ইলেক্ট্রনিক মেডিক্যাল রেকর্ড হিসেবে সংরক্ষণ করা হতে পারে। আপনার ব্যক্তিগত তথ্য হারানো, অননুমোদিত ব্যবহার এবং অপব্যবহার রোধ করতে আমরা ব্যক্তিগত তথ্যের নিরাপদ সংরক্ষণ সংক্রান্ত কঠোর নীতিমালা অনুসরণ করি।

## তথ্যের ব্যবহার এবং প্রকাশ

আপনার কিংবা আপনার সন্তানের ব্যক্তিগত তথ্য NSW জনস্বাস্থ্য পরিষেবা কর্তৃক ব্যবহৃত হতে পারে, অথবা এর বাইরে প্রকাশ করা হতে পারে, যাতে করে আপনাকে যথাযথ সেবা ও চিকিৎসা দেওয়া যায়। উদাহরণস্বরূপ, আপনার ব্যক্তিগত তথ্য আপনার কিংবা আপনার সন্তানের জিপি, চিকিৎসা প্রদানকারী অন্য কোনো পরিষেবা অথবা হাসপাতাল, NSW এর অ্যাম্বুলেন্স সার্ভিস, রেফারেল কিংবা প্যাথলজি পরীক্ষার জন্য কোনো বিশেষজ্ঞ কর্তৃক ব্যবহৃত হতে পারে বা তাদের কাছে প্রকাশ করা হতে পারে। এছাড়াও ব্যক্তিগত তথ্য NSW জনস্বাস্থ্য পরিষেবার কার্যক্রম পরিচালনার উদ্দেশ্যে এবং অর্থায়ন, পরিকল্পনা, নিরাপত্তা, এবং মান উন্নয়ন কর্মকাণ্ডসহ আমাদের রোগীদের চিকিৎসার উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত কিংবা প্রকাশ করা হতে পারে।

অবশ্যজ্ঞাপনীয় রোগগুলো রিপোর্ট করা সংক্রান্ত আইন মেনে চলতে এবং মেডিকেলের এর বিস্তারিত ও টিকার পরিসংখ্যান জানাতে ব্যক্তিগত তথ্য অবশ্যই স্টেট এবং কমনওয়েলথ সরকারের কাছে প্রকাশ করতে হবে। আপনার শিশুর চাইল্ডহুড ইমিউনাইজেশন হিস্ট্রির সাথে লিঙ্ক করে HPV টিকার ডাটা অস্ট্রেলিয়ান ইমিউনাইজেশন রেজিস্টার (AIR) এ রেকর্ড করা হবে এবং AIR এর ইমিউনাইজেশন হিস্ট্রি স্টেটমেন্ট এ তা যুক্ত করা হবে। ভবিষ্যতে ছাত্রীদের ডাটা ন্যাশনাল সার্ভিক্যাল স্ক্রিনিং প্রোগ্রাম রেজিস্টারেও প্রকাশ করা হবে। এছাড়াও গ্রাহকদের সন্তুষ্টি জরিপ এবং টিকার নিরাপত্তা পর্যবেক্ষণ করার জন্য আপনার সাথে যোগাযোগ করতে আমরা আপনার ব্যক্তিগত তথ্য ব্যবহার করতে পারি। এই জরিপে অংশগ্রহণ বাধ্যতামূলক নয় এবং এতে অংশ না নিলে আপনার স্বাস্থ্য সেবায় কোনো প্রভাব পড়বে না।

## আপনার নিজের তথ্য দেখা

আমাদের কাছে আপনার এবং আপনার সন্তানের যে তথ্য আছে তা দেখতে চাওয়ার অনুরোধ করার অধিকার আপনার আছে। আপনি যদি আপনার ব্যক্তিগত তথ্য কিংবা মেডিক্যাল রেকর্ডের কপি চান সেক্ষেত্রে আপনাকে এর জন্য ফি দিতে হতে পারে।

## অতিরিক্ত তথ্যের জন্য আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন

আপনার ব্যক্তিগত তথ্য কীভাবে সংরক্ষণ করা হয়, সে সম্পর্কে অতিরিক্ত তথ্যের জন্য [health.nsw.gov.au/patients/privacy](http://health.nsw.gov.au/patients/privacy) ওয়েবসাইটে হেলথ প্রাইভেসি ম্যানুয়াল ফর হেলথ ইনফরমেশন দেখুন।

যদি আপনার ব্যক্তিগত তথ্যের গোপনীয়তা সম্পর্কে কোন প্রশ্ন কিংবা অভিযোগ থাকে, তাহলে অনুগ্রহ করে 1300 066 055 নম্বরে আপনার স্থানীয় জনস্বাস্থ্য ইউনিটের সাথে যোগাযোগ করুন।



